



La tua città. Il tuo voto.

Elezioni Comunali di Toronto

Lunedì 26 ottobre 2026

toronto.ca/Elections

La tua fonte affidabile per informazioni sulle elezioni comunali.

Preparati a votare, Toronto!

Chi può votare?

Per poter votare nelle elezioni comunali di Toronto del 2026, è necessario:

- essere un cittadino canadese; e
- avere almeno 18 anni; e
- essere residente nella città di Toronto; oppure
- non essere residenti a Toronto, ma essere proprietari di un immobile a Toronto, personalmente o tramite il proprio coniuge; e
- non essere esclusi dal diritto di voto ai sensi di alcuna legge
- è possibile votare una sola volta, indipendentemente dal numero di immobili posseduti o affittati a Toronto
- votare nel distretto in cui si risiede

Trova Tutto Ciò Che Devi Sapere

Visita il sito **toronto.ca/Elections** per:

- confermare, aggiungere o aggiornare i propri dati nell'elenco (entro le 19:00 dell'11 ottobre)
- conoscere dove e quando votare
- informarsi sui requisiti di identificazione
- scaricare o stampare una tessera elettorale digitale
- visualizzare un fac-simile della scheda elettorale e l'elenco dei candidati del proprio distretto elettorale.

Opzioni per il Voto

Di Persona

È possibile votare di persona durante il periodo di voto anticipato oppure il giorno delle elezioni. Trova il tuo seggio elettorale sul sito **toronto.ca/Elections**.

Voto Anticipato

Dal 6 al'11 ottobre
Dalle 10:00 alle 19:00

Giorno delle Elezioni

lunedì 26 ottobre
Dalle 10:00 alle 20:00

Per Posta

Puoi richiedere di votare per posta sul sito **toronto.ca/Elections**. Il modulo per il voto per corrispondenza, debitamente compilato, deve pervenire all'ufficio elettorale di Toronto **entro il 14 ottobre alle 12:00 (mezzogiorno)**. Per restituire la scheda elettorale compilata e i documenti richiesti, utilizza una **drop box** del sistema elettorale di Toronto oppure spedisce la busta preaffrancata tramite il Canada Post. Per trovare informazioni sul luogo e gli orari dei punti di raccolta delle schede elettorali, visita il sito **toronto.ca/Elections**.



Date Importanti per il Voto per posta

Periodo per farne richiesta: dal 1° settembre (martedì) al 24 settembre (giovedì) alle 16:30

Termine ultimo di consegna: 14 ottobre (mercoledì) alle 12:00 (mezzogiorno)

Per Delega

Se non puoi votare di persona o per posta, puoi nominare un altro elettore che voti al tuo posto per procura. Questa persona deve soddisfare i requisiti per votare alle elezioni comunali di Toronto del 2026.

Per richiedere il modulo di delegato, invia un'email a **VoterRegistration@toronto.ca** o chiama **311**.

Date Importanti per il Voto per Delega

Richiedi il modulo di delega: a partire dal 1° settembre (martedì)

Il modulo deve essere certificato di persona entro: il 26 ottobre (lunedì) alle 16:30

Iscriviti nella Lista degli Elettorale

Visita **toronto.ca/Elections** o chiama **311** per confermare, aggiungere o aggiornare le proprie informazioni nella lista elettorale. Il termine ultimo per apportare modifiche all'elenco degli elettori online è domenica 11 ottobre alle 19:00.

È importante assicurarsi di essere iscritti nella lista elettorale e che le proprie informazioni siano corrette, soprattutto se ci si è trasferiti o se il proprio nome è cambiato dall'ultima elezione comunale. L'essere iscritti nelle liste elettorali prima di recarsi alle urne renderà più veloce la procedura di voto.

Se risulti iscritto nelle liste elettorali entro domenica 20 settembre, riceverai una tessera elettorale per posta.

Inoltre è possibile iscriversi di persona alla lista elettorale durante il voto anticipato o il giorno delle elezioni.



Per votare, devi soddisfare i requisiti di idoneità e mostrare un documento d'identità, anche se sei già nella lista elettorale.

Data Importante per la Lista Elettorale

Termine ultimo per aggiornare la lista elettorale online: domenica 11 ottobre alle 19:00

Scheda informativa dell'elettore

La tua tessera elettorale digitale (VIC) indica quando e dove votare di persona. Portare con sé la propria tessera al seggio renderà la procedura di voto più veloce, ma non è necessaria per poter votare. La VIC non può essere usata come documento d'identificazione.

DATE Importanti della Scheda Informativa dell'elettore (VIC)

La scheda informativa dell'elettore digitale sarà disponibile online: a partire da martedì 1° settembre

La scheda informativa dell'elettore sarà inviata per posta: a partire da lunedì 28 settembre



Facciamo crescere Futuri Elettori

I bambini possono votare per l'Albero dell'Anno 2027 di Toronto e imparare come funziona il processo di voto.

Sabato 10 ottobre e domenica 11 ottobre

Dalle 10:00 alle 19:00

In tutti i 50 seggi di voto anticipato



Il tiglio:

La mia ombra mi rende l'albero più bello del parco!



La betulla cartacea:

I miei semi volano lontano per aiutarmi a crescere ovunque!



La quercia rossa:

Le mie ghiande e foglie sono uno spuntino gustoso per i miei amici animali!



L'acero da zucchero:

La mia dolce linfa e i miei colori vivaci sono famosi in tutto il mondo!



Il pino bianco:

I miei aghetti offrono riparo a tutti i miei amici animali e per tutto l'anno!

Conosci i Candidati

L'albero vincitore sarà nominato Albero dell'Anno 2027 di Toronto e per celebrare questa occasione, verranno piantati nuovi alberi, e saranno offerte piantine alle scuole e verranno distribuite in maniera gratuita in occasione di tutti gli eventi pubblici dedicati alla distribuzione di alberi.

Visita il sito toronto.ca/KidsVote per trovare attività e risorse:

- Impara come compilare una scheda elettorale
- Verifica dove votare
- Scopri quale albero candidato ha le foglie più grandi, la corteccia più ruvida o la linfa più saporita.
- Scopri quale è l'albero candidato più amato dalle api, dagli uccelli e dagli scoiattoli.

toronto.ca/KidsVote

Informazioni sull'Accessibilità

Tutti i seggi elettorali sono accessibili e permettono la presenza di accompagnatori e animali di servizio. Le informazioni sull'accessibilità del vostro seggio elettorale sono disponibili sul sito toronto.ca/Elections.

Dispositivi di accessibilità per il Voto

- Il dispositivo Voter Assist Terminal (VAT) consente agli elettori con disabilità di compilare la propria scheda elettorale in modo privato e autonomo utilizzando diversi dispositivi di assistenza.
- I dispositivi VAT sono dotati di schermo tattile, funzione audio, tastiera Braille, dispositivo a tubo per aspirare/soffiare, leva a bilanciere e funzioni di zoom per regolare le dimensioni dei caratteri e il contrasto dei colori.
- I dispositivi VAT saranno disponibili in tutti i seggi elettorali che permettono il voto anticipato, e in due seggi per circoscrizione il giorno delle elezioni. Se il giorno delle elezioni hai bisogno di un terminale di assistenza per il voto e non ce n'è uno presso il tuo seggio elettorale, potrai richiedere il trasferimento della tua scheda elettorale chiamando in anticipo il 311.

Altri Servizi disponibili

- Se non puoi votare di persona, puoi richiedere di votare per posta o puoi nominare un delegato. Per ulteriori informazioni, consulta il retro di questo documento o visita il sito toronto.ca/Elections.
- In tutti i seggi elettorali sono disponibili lenti d'ingrandimento, istruzioni di voto in Braille, schede elettorali sovrapposte in Braille e le istruzioni su come votare in 26 lingue.
- Puoi portare con te un amico o una persona di supporto che ti assista.
- Se non puoi entrare nel seggio elettorale, la tua scheda elettorale può esserti portata all'esterno o alla tua auto. Per ulteriori informazioni chiama il 311.
- Se prevedi di incontrare ostacoli presso il tuo seggio elettorale, puoi richiedere il trasferimento della scheda elettorale a un altro seggio chiamando in anticipo il 311.
- Se sei sordo, ipoacusico, hai problemi di udito o hai disabilità del linguaggio, puoi accedere alle informazioni elettorali componendo il numero 711 utilizzando il tuo dispositivo TTY.
- Per ulteriore supporto in materia di accessibilità, contatta AccessibleElections@toronto.ca



Documenti di Identificazione Accettabili

Per votare, è necessario mostrare a un funzionario elettorale un documento d'identità valido che abbia il proprio nome e un indirizzo di residenza valido a Toronto. Non è richiesto un documento d'identità con la foto.

Esempi di Documenti Accettati:

- Patente di guida, carta d'identità con foto oppure permesso di circolazione per veicoli a motore (parte relativa al veicolo) rilasciato dall'Ontario.
- Estratto conto della carta di credito o del conto bancario, oppure assegno personalizzato annullato.
- Estratto conto del mutuo, contratto di locazione o di affitto.
- Matrice di assegno, estratto T4 o ricevuta di pagamento emessa da un datore di lavoro.
- Dichiarazione di accredito diretto per l'Ontario Works o l'Ontario Disability Support Program.
- Avviso di accertamento dell'imposta sulla proprietà o dell'imposta sul reddito.
- Bolletta delle utenze dell'elettricità, acqua, gas, telefono o TV via cavo.

Documento di Identificazione Elettronica:

- È possibile mostrare un documento sul proprio dispositivo mobile come documento d'identità se tale documento è stato emesso elettronicamente (ad esempio una bolletta telefonica digitale o un estratto conto della carta di credito).
- Non è possibile mostrare come documento d'identità una foto, una fotocopia o una scansione di un documento se quest'ultimo non è stato rilasciato in formato elettronico (ad esempio, una foto della patente di guida).



Per un elenco completo dei documenti di identità accettati, visita il sito toronto.ca/Elections.



- Non è possibile utilizzare la tessera elettorale VIC come documento di identità.
- Non è possibile utilizzare il passaporto come documento d'identità, perché non riporta l'indirizzo.



toronto.ca/Elections



elections@toronto.ca



311



[@cityoftoronto](https://twitter.com/cityoftoronto)



[City of Toronto](https://www.facebook.com/CityofToronto)



[@cityofto](https://www.instagram.com/cityofto)